

№ 113 30 декабрь 1939 аре

КИРОВЕЦ

ВКП(б)-лэн
Тыловой Райкомезлэн
но Райсполкомлэн
органы
5-ти арзэ потэ
Дуныз 5 копейка

Советской калык бадзым шумпотонэн но гордостен голосовать кариз коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн Сталинской блоксылэн кандидат'ёсыз понна, Ленинлэн-Сталинлэн партиезлэн политикаез понна!

СОВЕТСКОЙ КАЛЫКЛЭСЬ ЕДИНСТВОЗЭ ВОЗЬМАТИСЬ БЫР'ЕН'ЕС

Великой советской калык 24 декабре интыысь Совет'ёсты бырйиз. Та быр'ён'ес асьме родинаысьтымы трудяшойёслэсь Ленинлэн-Сталинлэн партиезлы мур преданностьсэс возматись кужмо, бадзым демонстрацилы пормизы. 24-ти декабрь нунал асьме Советской Союзысьтымы ужасьёслэн, крестьян'ёслэн, интеллигенцилэн зэмос всенародной празникенызы луиз. Таче быр'ён'ес победившой социализмлэн страназ гинэ луыны быгатызы. Интыысь Совет'ёсы быр'ён'ёслэн нуналзы асьме странамылэн историяз пырак азелы кылэз.

24 декабре — властлэн интыысь орган'ёсаз быр'ён'ёслэн нуналазы избирательёс большевистской партилэн беспартийнойёсын блоксылэн кандидат'ёсы понна единодушно голосовать каризы. Избирательёс ас голос'ёссэс партийной но беспартийной кандидат'ёс понна, Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэн ужезлы преданной адымиос понна, верной сталинец'ёс понна сёйзы. Соос эшшо одйг пол возматйзы асьсэлэсь единствозэс, коммунистической партия котыре, Советской правительство котыре сплоченностьсэс.

Районысьтымы трудяшойёс коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёсыз понна единодушно голосовать каризы. Соос понна голосовать карыса, избирательёс тодйзы, что соос родной большевистской партимы понна, шудо но шумпотон улон понна голосовать каро шуыса.

Интыысь Совет'ёсы депутат'ёсты бырйыса, избирательёс тодыса улизы но тодыса уло, что депутат калыкен возматэм сюрес вылысь кожиз ке, со калыклэсь волязэ өз ке быдэсты, избирательёс выль быр'ён'ёсты потребовать карыны быгато.

Избирательёслэн правоссы но обязанностьёсы сярись веракуз Сталин эш тазы шуиз: „Избирательёслэн функциоссы быр'ён'ёсын уг быро... избирательёслэн обязанностьсы но правозы но со бордын луэ, чтобы соос ас депутат'ёсэс ялан контроль улын мед возёзы но политической обывательёслэн уровеньзы дорозь соос нокизы но медаз лэзиське шуыса, чтобы соос—избирательёс асьсэлэн депутат'ёссылы сычеген луыны внушаты мед карозы, кычеген вал великой Ленин“.

Избирательёс но депутат'ёс азе Сталин эшен пуктэм та задачаосты вань избирательёслы но депутат'ёслы тодыса улоно. Соосты уж вылын проводить кароно.

Интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес сое эшшо одйг пол возматйзы, что Ленинско-Сталинской партимы асьме странаямы вань калыклэн бадзым яратонэныз котыр'тэмын. Асьмелэн калыкмы умой тодэ, что Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэн трудяшойёслэн интерес'ёсы сян мукет интерес'ёсыз өвёл но луыны но уг быгато, асьме родинамес, азыланьын но юнматорэ но сяськаяськонэ направить карем политикаез сян мукетэз өвёл но луыны но уг быгаты.

КУЛЬТУРНО НО ОРГАНИЗОВАННО ОРТЧИЗЫ БЫР'ЕН'ЕС

Трудяшойёслэн кемалась витем нуналзы—24 декабрь. Уйвайской избирательной участокын последней дасьяськон'ес мыно. Участковой избирательной комиссилэн председателез член'ёсыныз но общественной организациослэн представительёсынызы избирательной урнаез запечататы каре сургучен но ваньэз избирательёслэсь список'ёссэс но бюллетеньёсты проверить карыса, ровно 6 часысен пригласить кариз избирательёсты голосовать карыны.

Избирательёс празднично дйсьясыса, праздничной мылкыдын но организованно лыкто голосовать карыны. Ожидальной залын организовать каремын вал избирательёсты культурно обслуживать карон. Ожидальной залын избирательёс асьсэос организовать каризы эктон'ёс, кырзан'ёс. Пересь кышноос вашкала дйсьёсын дйсьясыса выступить каризы вашкала кырзан'ёсын но туалы выль кырзан'ёсын, эктон'ёсын. Таос бере асьсэ кырзан'ёсынызы но эктон'ёсынызы выступать каризы цыган'ёс, куд'ёсыз голосовать каризы Уйвайской избирательной участокын. Цыган'ёс бере выступать каризы Уйвай НСШ-ысь пионер'ёс но „Красный путь“ колхозысь комсомолец'ёс, куд'ёсыз пуктызы постановка „Эктытысь пастух“ но выступить каризы шумовой оркестрен.

Избирательёс коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёсыз понна голос'ёссэс сётыса, асьмелэсь почетной гражданской долгмес быдэстйм шуыса, кема шулдыр'ясыкыса улизы.

А. ТРЕФИЛОВ.

Тыловойской районной Советэ быр'ён'ёслэн результат'ёсы сярись районной избирательной комиссилэн ивортэмез

24 декабре 1939 аре интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес ортчизы.

Районысьтымы избирательёс бадзым активност'эс но организованност'эс возматйзы.

Райсоветэ быр'ён'ес'я окружной избирательной комиссиослэн ивортэмзы Тыловойской районьсы 8653 избирательёс пöльсы быр'ён'ёсы явиться кариськызы 8445 избирательёс, мукет сямен вераса 97,6 процентэз. Коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёсыз понна голосовать каризы 8205 избирательёс, мукет сямен вераса 97,1 процентэз. За-

черкнуть каризы бюллетеньысь фамилиоссэ 202 избирательёс, недействительной бюллетеньёсын признать каремын 32 бюллетень.

Оз лыктэ голосовать карыны 204 избирательёс.

Трудяшойёслэн депутат'ёссылэн Тыловойской районной Советазы быр'емын 25 депутат'ёс. Соос пöльсы 17-ез пиосмурт'ёс, 8 вылкышноос. 12-ез ВКП(б) член'ёс но ВКП(б) членэ кандидат'ёс.

Интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес'я Районной Избирательной Комиссия.

Вазь чукна

Учкыса котыр,
Мон потй кыре.
Дун чылкыт омыр
Сюлэм тыр пыре.
Чепыльтэ кезыт,
Пиштыло тыл'ес...
Адзисько, кызы
Дырто кык ныл'ес,—
Кык
егит
эш'ес.
Вань мылысь-кыдысь
Огез ныл шуэ:
—Тырмиз дас тямыс
Асьмелы туэ.
Кык егит ныл'ес
Вазь чукна мыно.
Шумпотон кыл'ес
Верело уно:
—Куазь
туннэ
умой!
Тодйськом, шуо,

Бырыны кинэ,—
Бырыны кулэ
Зеч муртэ гинэ,
Депутат луны
Сычеге мурт кельше,
Кин асьме ужын
Туж умой тырше,
Зеч
ужлы
дыше.
Дыр куать час ини,—
Улзёмын ульча.
Сереглы быдэ
Радио кырза,
Огез ныл шуэ,
Шумпотыса сюлмысь:
—Асьмелы туэ
Тырмиз дас тямыс.
Голосмес сётом
Зеч мурт'ёс понна,
Кырзанмес жутон
Шудбурмы понна.
Тим. Шмаков.

Голосовать каризы организовано

24 декабре. Кезыт чукна. Ульча калыкен тырмемын Вуиз кема чоже витем нунал—трудяшойёслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёсазы быр'ён нунал.

Чукна 6 часэ, местной дырын вераса Н-Тыловойской избирательной участоке организовано люкасыкызы избирательёс.

Нырысь ик аслэстыз голоссэ сётиз родинамылэн умоесь нылпиосызы „Пятилетка“ колхозысь 62 арес колхозник Осотов Павел Семенович. Вазь чукна султуса егит мылкыдын со лыктыз голосовать карыны.

Нылкышноос пöльсы нырысь ик аслэстыз голоссэ сётиз родинамылэн умоесь нылпиосызы Кельдибекова Анна Алексеевна — лесопунктын ужась. Мукет гурт'ёсысь избирательёс лыктызы туж организовано гырлыосын кыткэм вал'ёсын.

Комиссия избирательёслы относиться кариськыз туж умой. Туннэ нуналз кычеге бадзым праздник. Макем та празникез витыса улымы шуыса люкасыко избирательёс. Та празниклэсь шумпотыса кышноос чукна ик участоке

люкасыкызы но отын шудон организовать каризы. Калык трос люкаськем бере кутскизы выступление. Тужгем ик синмасыкомон выступить каризы Первушина Римма Васильевна но Тронина Глафира Михайловна, куд'ёсыз дышетско 4-ти классын. Таос кык кузя исполнить каризы „яблочко“ эктонэз. Соос сян еще умой выступить каризы на Первушина Екатерина Петровна но Первушина Раиса Дмитриевна но мукет'ёсыз.

ПЕРВУШИНА З. Е.

Вылй гражданской долгзэс быдэстйзы

Кема витем нунал вуиз. Вазь султйзы 24 декабре Суруновской участокусь избирательёс. Куать час чукна усьтыськызы Суруновской избирательной участоклэн помещениезлэн өс'ёсыз Та участоке нырысьсэ ик вуизы Каракулов Иван Степанович, Кожевникова Варвара, Перовошиков Иван Ефимович, Перовошикова Мария Васильевна но мукет'ёсыз.

Калык, пересез но егитэз но, праздничной дйсен дйсьяськемын. Куспазы верасько, бадзым нуналэз дан'яло. Шöдске котькудйзлэн бадзым жутскем мылкыдыз.

Нырысь ик бюллетень басытызы но нырысен голосовать каризы Каракулов Иван Степанович, Кожевникова Варвара, Перовошиков Иван Ефимович, Перовошикова Мария Васильевна но мукет'ёсыз.

Организованно ортчо избирательёс бюллетень бастон комнатамьс голосовать карон кабинатоы но комнатаоы. Сер'ёзноесь но шумпотымон избирательёслэн бам'ёсы. Соос валало бадзым ужлэсьтэмэз, тодо ас гражданской долгзэс, правозэс быдэсьямзэс.

ЕФИМОВ.

Удмуртской АССР-ысь трудящейслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёсазы быр'ён'ёс'я, общий итог'ёс сярись

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн ивортонэз

Удмуртской АССР-ын кылдытэмын вал: 931 избирательной участок'ёс, районной Совет'ёсы быр'ён'ёс'я 1013 избирательной округ'ёс, городской Совет'ёсы быр'ён'ёс'я 654 избирательной округ'ёс, город'ёсын районной Совет'ёсы быр'ён'ёс'я 332 округ, сельской совет'ёсы быр'ён'ёс'я 7921 округ, поселковой Совет'ёсы быр'ён'ёс'я 130 округ.

Бырийскон'ёс ортчизы 1939 арын 24 декабре чукна 6 часысен жьт 12 часозь.

26 декабре чукна 7 часозь окружной избирательной комиссиос зарегистрировать каризы трудящейслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёсазы ваньзэ депутат'ёсты быр'емез. Ваньмыз быр'ем депутат'ёс луо коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёссы.

Голосованиын участвовать карем избирательёслэсь лыдзэс лыд'ян быдэстэмын. Удмуртской АССР-ын зарегистрировать каремын вал

648451 адыми, куд'ёсызлэн правозы вань трудящейслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёсазы быр'ён'ёс'ын голосовать карыны. Голосованилэн результат'ёсыз возьмат'ызы, что избирательёслэн та лыдысьтыз голосованиын участвовать каризы 644634 адыми, избирательной правоён пользоваться кариськись граждан'ёс пöлысь со луэ 99,4 процент.

Трудящейслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёсазы быр'ён'ёс'я ваньмаз избирательной округ'ёсын коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёссы понна голосовать каризы 631432 адыми, голосованиын ваньмыз участвовать карем'ёс пöлысь со луэ 97,95 процент.

Удмуртской АССР-ысь трудящейслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёсазы быр'ён'ёс'я Положенилэн 91 статьяез'я 1688 бюллетеньёс яке 0,2 процентэз признать каремын недей-

ствительноен. Бюллетеньёс, куд'ёсаз чушемын кандидат'ёслэн фамилиоссы — 29463 яке 2,3 процент.

Районной Совет'ёсы 1013 быр'ем депутат'ёс пöлысь луо 618 мурт коммунист'ёс но 395 мурт беспартийнойёс, 344 нылкышноос; горсовет'ёсы 654 быр'ем депутат'ёс пöлысь — 324 мурт коммунист'ёс но 330 мурт беспартийнойёс, 258 нылкышноос; город'ёсын районной Совет'ёсы 332 быр'ем депутат'ёс пöлысь — 156 мурт коммунист'ёс но 176 мурт беспартийнойёс, 130 нылкышноос; сельской Совет'ёсы 7921 быр'ем депутат'ёс пöлысь — 1135 мурт коммунист'ёс но 6786 мурт беспартийнойёс, 2735 нылкышноос; поселковой Совет'ёсы 130 быр'ем депутат'ёс пöлысь — 66 мурт коммунист'ёс но 64 мурт беспартийнойёс, 49 нылкышноос.

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез.

Калык шумпотэ

Мöйез но егитэз но калык 24 декабре вазь султ'ызы. Куазь пеймыт на. Дыр 6 час но öвöл на, нош сюрес вылын ветл'исьёс трос ни. Уйин усем лымы пьд улын куажгетэ. Калыклэн мылкыд жутскемын. Соос избирательной участоке мыно коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёссы понна голосовать карыны.

Тани 10 номеро Интинской избирательной участок, со Итинской начальной школалэн помещенияз.

Ултояз куньмет'яз таё бад'зым праздникез адё ини та школа: нырысь

со вал 1937 арын 12 декабре—СССР-лэн Верховной Советаз депутат'ёсты бырийку, кыктэт'яз 26 июне 1938 арын—РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы депутат'ёсты бырийку но туэ 24 декабре—интыысь Совет'ёсы депутат'ёсты бырийку.

24 декабре та школа нош ик шумпотыса калыкез куноез сямен пумитаз, нош ик со чебер'ямын вал. Калык но озы ик шумпотэ, озы ик отчы шумпотыса лыктэ.

6 часын чукна избирательной участоклэн öс'ёсыз

усьт'иськызы. Пыро отчы голосовать карыны родинамылэн верной нылпиосыз понна колхозник'ёс, колхозницаос, стахановец'ёс, ударник'ёс. Голосовать карем беразы соос красной уголке мыныса отын экт'ыса, кырзаса улызы. Избирательёсты обслуживать карыны понна организовать каремын вал буфет.

Партия понна, родина понна, асьмелэн шудо улонмы понна голос'ёсмес сёт'иськом шуыса, голосовать каризы избирательёс.

ГАЛИЧАНИН.

Избирательёс долгзэс быдэст'ызы

Сильшурской избирательной 11 номеро участокусь избирательёс 24 декабре выль гражданской долгзэс быдэстыны, районустьымы верной нылпиосыз понна голосовать карыны лыкт'ызы.

Дыр 6 час. Избирательной комиссилен председателез Веселков П. А. избирательёсты голосовать карон борды кутскыны öте.

Избирательёс шуо: таё шулдыр но шудо улонэз асьмелы сёт'ыз Ленинлэн—Сталинлэн партиез. Огзы

бöрсы огзы голосовать карыны ветл'ызы избирательёс. Котькуд избирательлэн туннэ малпанэз но вераськонэз одйг — избирательной участоке мыныса, коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёссы понна голосовать карон.

Избирательёсты культурно обслуживать карыны 11 избирательной участокумой дасяськыз. Колхозник'ёс, колхозницаос голосовать карыны лыкт'ызы чукна вазь. „На страже“ колхозысь избирательёс

лыкт'ызы туж дружно но шулдыр. Выборез избирательёс туж шумпотыса пумитазы. Избирательёс голосовать карем беразы лумбыт экт'ыса, кырзаса улызы. Ученик'ёс соослы возьмат'ызы культурно-массовой шудон'ёс. Татын лумбыт гармошкаен шуд'ызы. Ужаз буфет. Избирательёс уг чыдо ни гуртазы бертыны. Голосовать каремзы бере участокун асьсэлэн умой, шулдыр улонзы сярись кема вераськон нуо на.

АНДРЕЕВА П. Я.

ГОРДОСТЕН ГОЛОСОВАТЬ КАРИЗЫ

Котькулэсь ик умой но шулдыр чебер'ямын 24 декабре Тыловай школалэн зданиез. Татын трудящейслэн депутат'ёссылэн районной но сельской советазы быр'ён'ёс'я одйгет'и номеро избирательной участок.

Уноез избирательёс люкаськызы вазь чукна ик, соослэн ваньзылэн ик коммунист'ёслэн но беспартий-

нойёслэн блоксылэн кандидат'ёссы понна нырысен ик голосэс сёт'эмзы потэ.

Огез бöрсы мукетыз дугдылытэк лыкто избирательёс, лыкто быдэс семьяосын но.

Участокун организовать каремын буфет, шутэтскон комната. Шулдыр но культурно ортчито дырзэс избирательёс шутэтскон комнатаосын. Татын вань до-

мино, шашкаос, шахмат'ёс, патефон, радио, журнал'ёс, картинкаос но гармошкаос. Татын ик вал выступлениос, постановкаос, концерт'ёс но эктон, кырзан.

Бад'зым почет но уважение сёт'ыське пересь избирательёслы, соосты ваньзэс участоке валэн вайылызы.

ГАВРИЛОВА А. В.

Коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блоксылэн кандидат'ёсыз понна

Ст. Зяногуртской 4 номеро избирательной участоке тросэз избирательёс чукна ик вуизы. Соос лыкт'ызы татчы асьсэлэсь почетной долгзэс быдэстыны.

6 час чукна. Участковой избирательной комиссилен председателез Поздеев эш голосовать карыны öтиз. Партилен но правительстволэн вождьёсызлэн портрет'ёсынызы, сяська-

осын, лозунг'ёсын чебер'ям комнатаосын избирательёс кутско быдэс'яны асьсэлэсь выль гражданской долгзэс. Соос избирательной урнаос доры мыно голосовать карыны.

Избирательёс выбор нуналэз туж шумпотыса пумитазы. Голосовать карем беразы экт'ыса, кырзаса улызы.

КАЗАКОВА.

РОДИНАМЫЛЭН ПАТРИОТ'ЁСЫЗ ПОННА

Та шудо нуналэз, 24 декабрез, Колпаковской избирательной участокусь избирательёс кема витизы. Отын но татын но коркаос бордын флаг'ёс төлало, ошылэмын лозунг'ёс, плакат'ёс. Дыр вазь на, вить час но öвöл. Нош улычаын ветл'исьёс трос ни. Соос котькуды асьсэлэн избирательной участоказы дырто.

6 час... Избирательной участоке нырысь ик лыкт'ызы пересь но егит избирательёс Кулакова Ульяна солы али 40 арес, Сунцова Евдокия Ивановналы 80 арес ни но со аслэсьтыз родинамылэн умоесь нылпиосыз понна голосэ шумпотыса сётэ. Ныл'ёс туж активной участиие принимать каризы. Чунарева Анна Ефимовна, Чунарева Федора Федоровна, Коре-

панова Евдокия Константиновна, Корепанова Варвара Семеновна но мукет'ёсыз. Чунарева Ульяна Ивановналы али 30 ареслэсь но трос ни но самой активной участиие принимать каре кышноос пöлын. Татын шудо гармошкаен, скрипкаен, балалайкаен но патефонэн. Дышетскисьёс жытазе возьмат'ызы асьсэлэсь культурно-массовой шудон'ёссэс, постановка но концерт.

Пересьёс шуо: Советской власть дыр'я кадь улонэз ми уй вöтын но öм ад'зылэ. Милемлы пересьёслы, бад'зым шуд сётэмын. Сое сёт'ызы Ленин но Сталин. Таё шумпотон'ёсын шулдыр ортчиз праздники.

Та избирательёс ваньзы голосовать каризы родинамылэн патриот'ёсыз понна. Л. В. БУДИН.

Государстволы нянь сётонлэн мынэмез сярись

27 декабрь азелы 1939 аре

Сводка

Сельсовет'ёс	Обязательной поставка, оплата по судам берыктоп		%
	План	Тырымтэмын	
Тыловайской	2843,48	2805,31	98
Шудзядудской	1294,63	1151,36	89
Ст. Кычевской	1835,67	1745,99	95
В-Четкерской	1959,47	1863,22	95
Уйвайской	4713,65	4180,92	88
Итинской	2764,34	2667,36	97
Оханской	2640,54	2405,11	91
Суруновской	3685,94	2574,87	66
Бородулинской	5841,69	2957,70	50
Кельдышевской	1741,99	1670,01	95
Зюзинской	2877,48	2288,68	79
Единоличник'ёс	12,50	12,90	100
Ваньмыз район'я	32402,34	26344,43	81

Врид. редактор
С. С. ОСОТОВ.

Потт'ись Райисполком

Ялон

Госбанклэн Тыловайской отделениез клиентуралы доводить каре до сведения:

1. 31 декабре но 1 январе банк клиентураен уг ужа.
2. Вань организациос, сельсовет'ёс но колхоз'ёс, куд'ёсызлэн вань банкын счет'ёссы, установить карем форма бланкаосын 10 январозь подтвердит кароно луо 1-ти январозь 1940 аре остатоксэс. При чем колхоз'ёс но сельсовет'ёс подтвердениослэсь бланкаоссэс заполнить карем выпискаосын чаш басьтозы почтаен, куд'ёсэс соос подписать, заверить кароно печатен но ыстоно луо банклэн отделенияз, выли верам сроке.

3. Колхоз'ёс, сельсовет'ёс но бюджетной организациос, озке вошке распорядительёссы 1 январысен подписьёслэсь выль образец'ёссэс МТС-ёс сян пердставлять уг каро, куд'ёсыз мукет'ёсыз сямен ик иметь каро договоренность 1 январозь 1940 аре срокен. Договоренностьёсын действовать карись вань организациос соосты возобновить кароно луо, соиз, что соослэн сроксы истекать каре 31 декабре 1939 аре. Договоренностьёсты переформить карытэк 1 январысен 1940 аре нокыче операциос производиться уз кариське.

БАНК.